



[PL] INSTRUKCJA  
BEZPIECZEŃSTWA  
[GB] SAFETY  
INSTRUCTIONS [CZ]  
BEZPEČNOSTNÍ  
POKYNY [HU]  
BIZTONSÁGI  
UTASÍTÁSOK [EE]  
SAUGOS INSTRUKCIJOS

[RO] INSTRUCȚIUNI  
DE SIGURANȚĂ [HR]  
SIGURNOSNE UPUTE

[PL] OZNAKOWANIE DOTYCZĄCE ATRAMENTU  
[GB] INK LABELING [CZ] OZNAČENÍ INKOSTU  
[HU] TINTA CÍMKÉZÉSE [EE] TIDI MÄRGISTUS [LT]  
RAŠALŲ ŽYMĖJIMAS [RO] ETICHETAREA CU  
CERNEALĂ [HR] TINTA CÍMKÉZÉSE

nie dotyczy/not applicable/nelze použit/nem  
alkalmazható/ei ole kohaldatav /netaikoma/linu  
se aplică/nije primjenjivo

[PL] Kod produktu : M850

Kolor pisania – złoty [M6]

Nazwa: Deco Marker M850 złoty

Numer serii : patrz opakowanie

**Zastosowanie:** Decoupage na szkło, atrament na  
bazie wody, wodoodporny do dekoracji  
świętecznych, dekupażu oraz pisania na ciemnych  
powierzchniach takich jak : papier, ceramika,  
szkło, plastik

EUH208 Zawiera 1,2-benzisotiazol-3(2H)-on,  
methylisothiazolinone. Może powodować  
wystąpienie reakcji  
alergiczej.

**RODZAJE ZAGROŻENIA:** H317 Może powodować  
reakcję alergiczną skóry. H412 Działa szkodliwie  
na organizmy wodne, powodując długotrwałe  
skutki.

**ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:** P273 Unikać uwolnienia  
do środowiska. P333+P313 W przypadku  
wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki:  
Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza

Tabela na końcu przedstawia substancje  
niebezpieczne zawarte w atramencie oraz ich  
zawartość wyrażoną w procentach.

**Przechowywanie :** Przechowywać z dala od  
źródła ciepła, gorących powierzchni, źródeł  
iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł  
zapłonu.

**Metody unieszkodliwiania odpadów:** Zużyte  
opakowania dokładnie opróżnić. Opakowania  
jednorazowe (po dokładnym oczyszczeniu)  
przekazać do recyklingu lub utylizacji.

*Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej  
wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny  
właściwości produkcyjnych i nie mogą być  
uzasadnieniem prawnym umów.*

\* Wyłączenia od stosowania art. 17 [(Art. 29 ust 2)]

[GB] Product code: M850

Writing color – golden [M7]

Name: Deco Marker M850 Golden

Batch number: see packaging

**Application:** Decoupage on glass, water-based  
ink, waterproof for Christmas decorations,  
decoupage and writing on dark surfaces such as  
paper, ceramics, glass, plastic

EUH208 Contains 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one,  
methylisothiazolinone. May cause a reaction

allergic.

**TYPES OF HAZARD:** H317 May cause an allergic  
skin reaction. H412 Harmful to aquatic life with  
long lasting effects.

**PRECAUTIONS:** P273 Avoid release to the  
environment. P333+P313 If skin irritation or rash  
occurs: Get medical advice/attention

The table at the end shows the hazardous  
substances contained in the ink and their content  
expressed in percentage.

**Storage:** Keep away from heat, hot surfaces,  
sparks, open flames and other sources of ignition.

**Waste disposal methods:** Empty used packaging  
thoroughly. Disposable packaging (after thorough  
cleaning) should be recycled or disposed of.

*The data is based on the current state of our  
knowledge, but does not definitively determine  
production properties and cannot justify valid  
contracts.*

\* Exclusions from the application of Art. 17 [(Art. 29(2))]

[CZ] Kód produktu : M850

Barva písma – zlatá [M7]

Název: Deco Marker M850 Zlatá [M7]

Číslo šarže: viz obal

**Použití:** Decoupage na sklo, inkoust na vodní bázi,  
voděodolný pro vánoční ozdoby, decoupage a  
psaní na tmavé povrchy jako je papír, keramika,  
sklo, plast

EUH208 Obsahuje 1,2-benzisothiazol-3(2H)-on,  
methylisothiazolinone. Může vyvolat reakci  
alergickou.

**TYPY NEBEZPEČÍ:** H317 Může vyvolat alergickou  
kožní reakci. H412 Škodlivý pro vodní organismy, s  
dlouhodobými účinky.

**BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:** P273 Zabraňte  
uvolnění do životního prostředí. P333+P313  
Dojde-li k podráždění kůže nebo vyrážce:  
Vyhleďte lékařskou pomoc/ošetření

V tabulce na konci jsou uvedeny nebezpečné látky  
obsažené v inkoustu a jejich obsah vyjádřený v  
procentech.

**Skladování:** Chraňte před teplem, horkými  
povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými  
zdroji vznícení.

**Způsoby zneškodňování odpadu:** Použité obaly  
důkladně vyprázdněte. Jednorázové obaly (po  
důkladném vyčištění) by měly být recyklovány  
nebo zlikvidovány.

*Údaje vycházejí ze současného stavu našich  
znalostí, ale neurčují definitivně výrobní vlastnosti  
a nemohou odůvodnit platné smlouvy.*

\* Vyluky z použití čl. 17 [(čl. 29 odst. 2)]

[HU] Termék kódja: M850

Írásszín – Arany [M7]

Név: Deco Marker M850 Arany [M7]

Tételszám: lásd a csomagolást

**Alkalmazás:** Decoupage üvegre, vízbázisú tinta,  
vízálló karácsonyi dekorációhoz, dekupázshoz és  
sötét felületekre, például papírra, kerámiára,  
üvegre, műanyagra történő íráshoz

EUH208 1,2-benzisotiazol-3(2H)-on,  
metilizotiazolinont tartalmaz. Reakciót válthat ki  
allergiás.

**A VESZÉLY TÍPUSAI:** H317 Allergiás bőrreakciót  
válthat ki. H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan  
tartó károsodást okoz.

**ÓVINTÉZKEDÉSEK:** P273 Kerülni kell a környezetbe  
való kijutást. P333+P313 Bőrirritáció vagy  
bőrkiütés esetén: Forduljon orvoshoz.

A végén található táblázat a tintában lévő  
veszélyes anyagokat és azok százalékban kifejezett  
tartalmát mutatja.

**Tárolás:** Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt  
lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

**Hulladékélelvezési módszerek:** A használt  
csomagolást alaposan ürítse ki. Az eldobható  
csomagolást (alapos tisztítás után) újra kell  
hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell.

*Az adatok jelenlegi ismereteinken alapulnak, de  
nem határozzák meg véglegesen a gyártási  
tulajdonságokat és nem igazolják az érvényes  
szerződéseket.*

\* Kizárások a Kbt. 17. [(29. cikk (2) bekezdés)]

[EE] Tootekode: M850

Kirjavärv – kuldne [M7]

Nimi: Deco Marker M850 Kuldne [M7]

Partii number: vaata pakendit

**Kasutamise:** Dekupaaž klaasil, veepõhine tint,  
veekindel jõulukaunistusteks, dekupaažiks ja  
kirjutamiseks tumedatele pindadele nagu paber,  
keraamika, klaas, plastik

EUH208 Sisaldab 1,2-bensisotiasool-3(2H)-ooni,  
metüülisotiasolinooni. Võib põhjustada  
reaktsiooni allergiline.

**OHTULIIGID:** H317 Võib põhjustada allergilist  
nahareaktsiooni. H412 Kahjulik veeorganismidele,  
pikaajaline toime.

**ETTEVAATUSABINÕUD:** P273 Vältida sattumist  
keskkonda. P333+P313 Nahaärrituse või lööbe  
ilmnemisel: pööruda arsti poole.

Tabeli lõpus on ära toodud tindis sisalduvad  
ohtlikud ained ja nende sisaldus protsentides.

**Säilitamine:** Hoida eemal kuumusest, kuumadest  
pindadest, sädemetest, lahtisest leegist ja  
muudest süüteallikatest.

**Jäätmete kõrvaldamise meetodid:** Tühjendage  
kasutatud pakend põhjalikult. Ühekordsed  
pakendid (pärast põhjalikku puhastamist) tuleb  
ringlusse võtta või utiliseerida.

*Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel,  
kuid ei määra lõplikult tootmisomadusi ega  
õigusta kehtivaid lepinguid.*

\* Art. 17 [(artikli 29 lõige 2)]

[LT] Gaminio kodas: M850

Rašymo spalva – auksinis [M7]

Pavadinimas: Deco Marker M850 Auksinis [M7]

Partijos numeris: žr. pakuotę

**Naudojimas:** Dekupažas ant stiklo, vandens  
pagrindo rašalas, atsparus vandeniui kalėdinėms  
dekoracijoms, dekupažui ir rašymui ant tamsių  
paviršių, tokių kaip popierius, keramika, stiklas,  
plastikas

EUH208 Sudėtyje yra 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ono,  
metilizotiazolinono. Gali sukelti reakciją  
alergišką.

**PAVOJINGUMO TIPAI:** H317 Gali sukelti alerginę  
odos reakciją. H412 Kenksminga vandens  
organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

**ATSARGUMO PRIEMONĖS:** P273 Vengti patekimo  
į aplinką. P333+P313 Jei atsiranda odos  
sudirginimas arba išbėrimas: kreiptis į gydytoją

Pabaigoje esančioje lentelėje pateikiamos pavojingos medžiagos, esančios rašaluose, ir jų kiekis procentais.

**Sandėliavimas:** Laikyti atokiai nuo karščio, karštų paviršių, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių.

**Atliekų šalinimo būdai:** kruopščiai ištuštinkite panaudotą pakuotę. Vienkartinę pakuotę (po kruopštaus valymo) reikia perdirbti arba išmesti.

*Duomenys pagrįsti dabartinėmis mūsų žiniomis, tačiau galutinai neapibrėžia gamybos savybių ir negali pagrįsti galiojančių sutarčių.*

\* Išimties netaikyti 2 str. 17 [(29 str. 2 dalis)]

**[RO] Cod produs: M850**

Culoare de scriere – **auriu [M7]**

Numė: **Deco Marker M850 Auriu [M7]**

Număr lot: vezi ambalaj

**Aplicație:** Decoupage pe sticlă, cerneală pe bază de apă, rezistentă la apă pentru decoratiuni de Craciun, decoupage si scris pe suprafete inchise la culoare precum hartie, ceramica, sticla, plastic

EUH208 Conține 1,2-benzisotiazol-3(2H)-onă, metilizotiazolinonă. Poate provoca o reacție alergică.

**TIPURI DE PERICOL:** H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii. H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte de lungă durată.

**PRECAUȚII:** P273 A se evita eliberarea în mediul înconjurător. P333+P313 Dacă apare iritație sau erupție cutanată: Solicitați sfatul/atenția medicului

Tabelul de la final prezintă substanțele periculoase conținute în cerneală și conținutul acestora exprimat în procente.

**Depozitare:** A se păstra departe de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări deschise și alte surse de aprindere.

**Metode de eliminare a deșeurilor:** Goliți bine ambalajul folosit. Ambalajele de unică folosință (după curățare minuțioasă) trebuie reciclate sau aruncate.

*Datele se bazează pe stadiul actual al cunoștințelor noastre, dar nu determină definitiv proprietățile de producție și nu pot justifica contracte valabile.*

\* Excluderi de la aplicarea art. 17 [(Art. 29(2))]

**[HR] Šifra proizvoda: M850**

Boja pisanja – **zlatna [M7]**

Naziv: **Deco Marker M850 zlatna [M7]**

Broj serije: vidi pakiranje

**Primjena:** Decoupage na staklu, tuš na bazi vode, vodootporan za božićne ukrase, decoupage i pisanje na tamnim površinama poput papira, keramike, stakla, plastike

EUH208 Sadržiti 1,2-benzisotiazol-3(2H)-on, metilizotiazolinon. Može izazvati reakciju alergicān.

**VRSTE OPASNOSTI:** H317 Može izazvati alergijsku reakciju kože. H412 Štetno za vodene organizme s dugotrajnim učincima.

**MJERE OPREZA:** P273 Izbjegavajte ispuštanje u okoliš. P333+P313 Ako dođe do iritacije kože ili osipa: potražite liječnički savjet/pomoć

U tablici na kraju prikazane su opasne tvari sadržane u tinti i njihov sadržaj izražen u postocima.

**Skladištenje:** Držati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja.

**Metode** zbrinjavanja otpada: Iskorišteni ambalaži temeljito isprazniti. Jednokratnu ambalaži (nakon temeljitog čišćenja) treba reciklirati ili zbrinuti.

*Podaci se temelje na trenutnom stanju našeg znanja, ali ne određuju definitivno proizvodna svojstva i ne mogu opravdati važeće ugovore.*

\* Izuzeci od primjene čl. 17 [(čl. 29(2))]

proszek aluminiowy (stabilizowany) (CAS: 7429-90-5)	5-<10%
2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl)ethanol (CAS: 95-38-5)	0,1-<1%
oktylinon (ISO) (CAS: 26530-20-1)	0,0015-<0,005
pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt (CAS: 3811-73-2)	<0,1%
1,2-benzisotiazol-3(2H)-on (CAS: 2634-33-5)	0,005-<0,05%
Methylisothiazolinone (CAS: 2682-20-4)	0,0002-<0,0015%

**[PL]PRODUCENT [GB]PRODUCER [CZ]VÝROBCE [HU]TERMÉLŐ [EE]TOOTJA [LT]GAMINTOJAS [RO]PRODUCĂTOR [HR]PROIZVOĐAČ**

GRANIT Sp. z o.o. ul. Kwiatowa 64 05-120 Legionowo

NIP: PL5361718253, REGON: 015292502 KRS : 147661

www.granit.com.pl, granit@granit.com.pl

**+48 22 7743343**

**Data ostatniej aktualizacji: 05.12.2024**